План  
Введение   
**1 Биография**  
**2 Награды и признание**  
**3 Работы актёра   
3.1 Фильмография  
3.2 Озвучивание кино и мультфильмов   
3.2.1 2011  
3.2.2 2010  
3.2.3 2009  
3.2.4 2008  
3.2.5 2007  
3.2.6 2006  
3.2.7 2005  
3.2.8 2004  
3.2.9 2003  
3.2.10 2002  
3.2.11 2001  
3.2.12 2000  
3.2.13 1990-е  
3.2.14 1980-е  
3.2.15 Мультсериалы  
  
3.3 Телесериалы  
3.4 Озвучание в компьютерных играх  
3.5 Чтение аудиокниг  
3.6 Мюзиклы  
3.7 Озвучание программ и телепередач**  
**Список литературы**

Введение

Антоник Владимир Владимирович (13 февраля 1953, Слоним, Белоруссия) — советский и российский киноактёр, актёр дубляжа.

1. Биография

Владимир Антоник родился в г. Слоним (Гродненская область) и жил на ул. Суворова. Окончил актёрский факультет ВГИКа (1973, мастерская И. Таланкина), был штатным актёром киностудии им. Горького. В кино он дебютировал в 1971 году и почти за сорок лет сыграл несколько десятков ролей — Мишу Полякова в «Последнем лете детства», фильме «Русь изначальная», а в 2009 году снялся в сериале «Золото скифов» и сыграл главную роль археолога Андрея Берестова.

С конца 1970-х годов занимается дублированием и закадровым озвучанием зарубежных фильмов и научно-популярных программ. В 1980-е годы дублировал главные роли в нескольких индийских фильмах, Петара Хорвата («Офицер с розой»), Тьери Лермита в фильме «Откройте, полиция!», инспектора полиции в фильме «Достигая невозможного». Работал режиссёром на закадровом озвучании, был режиссёром кинопоказа на ТВЦ.

Неоднократно дублировал Арнольда Шварценеггера в фильмах «Терминатор 2: Судный день», «Правдивая ложь», «Возмещение ущерба» и «Последнем киногерое», Джеймса Бонда в исполнении Пирса Броснана в трех фильмах, Дэвида Кэррадайна («Убить Билла») и Жана Рено. Часто дублирует хара́ктерные роли, харизматичных персонажей, среди них множество известных голливудских актёров (голос Сильвестра Сталлоне, Мэла Гибсона, Ричарда Гира, Шона Бина, Алена Делона, Харрисона Форда, Энди Гарсия).[1]

Его голосом также говорит актёр Хьюго Уивинг в трилогии «Матрица»[2] (роль агента Смита) и «V — значит вендетта» (роль V), Элронд во «Властелине Колец» во второй и третьей части.

Выступил в качестве чтеца аудиокниги «Три товарища», романа Эриха Марии Ремарка, эта работа была хорошо оценена слушателями.[3][4] Также принял участие в записи фэнтези-мюзикла «Последнее испытание» (Летописец).

Наиболее близкое ему амплуа — романтического героя или же брутального героя-любовника. Любит охоту и рыбалку[5]. Гордится своей родиной, где сейчас живет его мама, и бывает там 3-4 раза в год. Сын — Евгений.

2. Награды и признание

* Заслуженный артист Российской Федерации

3. Работы актёра

3.1. Фильмография

* 1971 — Чёрные сухари
* 1974 — Последнее лето детства — *Миша Поляков*
* 1974 — Потому что люблю
* 1975 — Волчья стая
* 1976 — Меня ждут на Земле
* 1977 — Сказание о храбром рыцаре Фэт-Фрумосе — *Фэт-Фрумос*
* 1978 — Плата за истину
* 1980 — Ленин в Париже — *Александр Трофимов*
* 1980 — Мужество — *Андрей Круглов*
* 1982 — Не могу сказать «прощай» — *Костя*
* 1982 — Однолюбы
* 1983 — Карантин — *Аспидов*
* 1983 — Раннее, раннее утро
* 1984 — Время желаний — *Дима*
* 1984 — Костёр в белой ночи
* 1985 — И на камнях растут деревья
* 1985 — Русь изначальная — *Ратибор*
* 1986 — Секунда на подвиг
* 1987 — Николай Подвойский (страницы жизни) - *Николай Подвойский*
* 1990 — Коррупция (фильм первый, «Убийство») — *Гуров*
* 1990 — Убийца
* 1991 — Дикое поле — *Никита*
* 1991 — Заряженные смертью
* 1991 — Царь Иван Грозный - *Иван Перстень*
* 1992 — Белые одежды — *Краснов*
* 1992 — Бесы — *Маврикий Николаевич*
* 1992 — Вверх тормашками
* 1993 — Монстры
* 1993 — Отряд «Д»
* 1993 — Четвёртая сторона треугольника
* 1994 — Волшебник Изумрудного города — *ураган*
* 1996 — Любить по-русски 2 - *редактор газеты*
* 1997 — Волшебный портрет
* 1999 — Казачья быль
* 1999 — Транзит для дьявола
* 2007 — Если у Вас нету тети… — *Георгий*
* 2007 — Молодой Волкодав — *Воевода*
* 2009 — Большая нефть. Цена успеха
* 2009 — Братья Карамазовы — *отец Паисий*
* 2009 — Золото Скифов — *Андрей Берестов*
* 2010 — Ярослав. Тысячу лет назад — *Вышата*

3.2. Озвучивание кино и мультфильмов

*Ниже указаны в основном работы актёра на дубляже. Фильмы, которые озвучены закадровым переводом помечены отдельно.*

2011

* 2011 — Неизвестный — *доктор Мартин Харрис*

2010

* 2010 — Бурлеск — *мистер Андерсон*
* 2010 — Доброе утро — *Майк Померой*
* 2010 — Турист — *главный инспектор Джонс*
* 2010 — Медведь Йоги — *Медведь Йоги*
* 2010 — Социальная сеть — *Ховард Уинклвосс*
* 2010 — Тринадцать — *детектив Ларри Мьюлейн*
* 2010 — Ешь, молись, люби — *Ричард*
* 2010 — Три дня на побег — *Деймон Пеннингтон*
* 2010 — Призрак — *Адам Лэнг*
* 2010 — Центурион — *генерал Титус Вирилус*
* 2010 — Помни меня — *Чарльз Хокинс*
* 2010 — Письма к Джульетте — *Лоренцо Бартолини*
* 2010 — Железный человек 2 — *Ник Фьюри*
* 2010 — Месть пушистых — *Дэн Сандерс*
* 2010 — Робин Гуд — *Уильям Маршал*
* 2010 — Рысь — *Иван Ракитин*; роль Алексея Макарова
* 2010 — Киллеры — *мистер Корнфельдт*
* 2010 — Команда-А — *генерал Рассел Моррисон*
* 2010 — Кошки против собак: Месть Китти Галор — *Тэбб Лэзенби*
* 2010 — Неудержимые — *Барни Росс*
* 2010 — Покушение (Беларусь) — *Бертран Луазон*; роль Павла Делонга
* 2010 — Уолл-Стрит: Деньги не спят — *Бреттон Джеймс*
* 2010 — Из Парижа с любовью — *автор*
* 2010 — Легион — *Боб Хенсон*
* 2010 — Человек-волк — *Лоуренс Тэлбот*

2009

* 2009 — Форсаж 4 — *Пеннинг*
* 2009 — Агора — *Кирилл*
* 2009 — Спуск 2 — *Уэйнс*
* 2009 — Безумный спецназ — *Лин Кэсседи* (Джордж Клуни)
* 2009 — Хлоя — *Дэвид Стюарт*
* 2009 — Элвин и Бурундуки 2
* 2009 — История одного вампира — *Мурлаф*
* 2009 — Снайпер. Оружие возмездия (Россия, Беларусь) — *Стас Михайловский*; роль Павела Делонга
* 2009 — Формула любви для узников брака — *Марсель* (Жан Рено)
* 2009 — Астробой — *Президент Стоун*
* 2009 — Добро пожаловать в Zомбилэнд — *Билл Мюррэй*
* 2009 — Соломон Кейн — *Соломон Кейн*
* 2009 — Воины света — *Чарльз Бромли* (Сэм Нил)
* 2009 — Затерянный мир — *Эник*
* 2009 — Люди Икс: Начало. Росомаха — *полковник Уильям Страйкер*
* 2009 — Пятница 13-е — *Офицер Брак*
* 2009 — Супруги Морган в бегах — *Клей Вилер*

2008

* 2008 — Четыре Рождества — *Брэд*
* 2008 — Ларго Винч: Начало — *Стефан Маркус, Йосип*
* 2008 — Как потерять друзей и заставить всех тебя ненавидеть — *Клейтон Хардинг*
* 2008 — Ночи в Роданте — *Д-р Пол Фланнер*
* 2008 — На крючке — *отец Джерри*
* 2008 — Миллионер из трущоб — *Джавед*
* 2008 — Секретные материалы: Хочу верить — *Отец Джозеф Криссман*
* 2008 — Mamma Mia! — *Сэм*
* 2008 — Индиана Джонс и Королевство хрустального черепа — *Индиана Джонс*
* 2008 — Кунг-Фу Панда — *Тай Лунг*
* 2008 — Отпетые мошенники — *Максим*
* 2008 — Право на убийство (закадровое озвучание)
* 2008 — Судный день — *Майкл Канарис*
* 2008 — Хортон — *мэр Хувилля*
* 2008 — Заложница — *Брайан Миллс*
* 2008 — Рэмбо IV — *Джон Рэмбо* (Сильвестр Сталлоне)

2007

* 2007 — Элвин и бурундуки — *Тед*
* 2007 — Львы для ягнят — *профессор Стивен Молли* (Роберт Редфорд)
* 2007 — Гангстер — *Риччи Робертс* (Расселл Кроу)
* 2007 — Обитель зла 3 — *Доктор Айзекс*
* 2007 — Шары ярости — *Фенг*
* 2007 — Смерш — *Клык*; роль Андрея Олефиренко
* 2007 — Чужой лес — *Майк*
* 2007 — Симпсоны в кино — *Преподобный Лавджой, клоун Красти*
* 2007 — Лак для волос — *Уилбур Тёрнблед*
* 2007 — Планета страха — *Шериф Хаг*
* 2007 — Фантастическая четвёрка 2: Вторжение Серебряного сёрфера — *Бен Гримм*
* 2007 — Попутчик — *Джон Райдер*

2006

* 2006 — 300 спартанцев — *Царь Леонид* (Джерард Батлер)
* 2006 — На колёсах — *Бенно Хелд*
* 2006 — Призраки Гойи — *Лоренцо*
* 2006 — Смывайся! — *Лягуш*
* 2006 — Фонтан — *Великий Инквизитор Силецио*
* 2006 — Человек года — *Джек Менкен*
* 2006 — Дитя человеческое — *Тео Фарон*
* 2006 — Рога и копыта — *Дюк, собака*
* 2006 — Гарфилд 2: История двух кошечек — *Дарджис*
* 2006 — Люди Икс: Последняя битва — *Д-р Генри 'Хэнк' МакКой / Зверь*
* 2006 — Эскадрилья «Лафайет» — *капитан Тено́* (Жан Рено)
* 2006 — Посейдон — *Роберт Рэмси*
* 2006 — Миссия невыполнима 3 — *Оуэн Дэвиан*
* 2006 — Американская мечта — *Президент Джозеф Стэйтон*
* 2006 — 16 кварталов — *детектив Фрэнк Нугент*
* 2006 — Ледниковый период 2: Глобальное потепление — *Гриф*
* 2006 — Счастливое число Слевина — *Рабби*
* 2006 — Огненная стена — *Джек Стэнфилд*
* 2006 — Князь Владимир — *Император*

2005

* 2005 — Хаос — *капитан Мартин Дженкинс*
* 2005 — «V» значит Вендетта — *V*
* 2005 — Оружейный барон — *Андре Батист*
* 2005 — Самый быстрый «Индиан» — *Джим Мофетт*
* 2005 — Завтрак на Плутоне — *отец Лиам*
* 2005 — Ледяной урожай — *Уильямс*
* 2005 — Фантастическая четверка  — *Нечто / Бен Гримм*
* 2005 — Бэтмен: Начало — *Генри Дюккард*
* 2005 — Оправданная жестокость — *Карл Фогарти*
* 2005 — Поцелуй навылет — *Гай Перри*
* 2005 — Большая белая обуза — *Рэймонд Барнелл*
* 2005 — Тёмные силы — *Джеймс*
* 2005 — Матадор — *Джулиан Нойбл*
* 2005 — Империя волков — *Жан-Луи Шиффер*
* 2005 — Город грехов — *Марв*
* 2005 — Мисс Конгениальность 2: Прекрасна и опасна — *Джоэль Мейерс*

2004

* 2004 — Мост короля Людовика Святого — *Вице-король Перу*
* 2004 — Полет Феникса — *Фрэнк Таунз*
* 2004 — Александр — *Филипп* (Вэл Килмер)
* 2004 — После заката — *Макс Бурдетт* (Пирс Броснан)
* 2004 — Хроники Риддика — *Лорд Маршал*
* 2004 — Ключи от бездны: Операция Голем (роль Р.Адомайтиса)
* 2004 — Ключи от бездны: Охота на призраков (роль Р.Адомайтиса)
* 2004 — Столкновение — *Рик Кэбот*
* 2004 — Женщина-кошка — *Джордж Хедар*
* 2004 — Троя — *Одиссей* (Шон Бин)
* 2004 — Ван Хельсинг (Хью Джекман)
* 2004 — Убить Билла 2 — *Билл*
* 2004 — Заколдованная Элла — *сэр Питер*
* 2004 — Законы привлекательности — *Дэниел Рафферти*
* 2004 — Охотники за разумом — *Джейк Харрис*
* 2004 — Грязные танцы 2: Гаванские ночи — *Берт Миллер*
* 2004 — Амнезия — *Майк Делмарко* — Энди Гарсиа
* 2004 — Багровые реки 2: Ангелы апокалипсиса — *комиссар Пьер Неман*
* 2004 — Миллион лет до нашей эры
* 2004 — Спартанец — *Скотт*

2003

* 2003 — Последний самурай — *полковник Багли*
* 2003 — Монстр
* 2003 — В ловушке времени
* 2003 — Луни Тюнз: Снова в деле — *Дэмиен Дрейк*
* 2003 — Матрица: Революция — *Агент Смит*
* 2003 — Невезучие — *Квентин*
* 2003 — Убить Билла — *Билл*
* 2003 — 21 грамм — *доктор Джонс*
* 2003 — Невыносимая жестокость — *Донован Донели*
* 2003 — Трудности перевода — *Боб Хэррис*
* 2003 — Дочь моего босса — *Ти-Джей*
* 2003 — Дети шпионов 3: Игра окончена — *Мастер Игрушек* (Сильвестр Сталлоне)
* 2003 — Открытый простор — *Чарли Уэйт*
* 2003 — Дети шпионов 3: Игра окончена — *Мастер Игрушек*
* 2003 — Ограбление по-итальянски — *итальянский охранник*
* 2003 — Матрица: Перезагрузка — *Агент Смит*
* 2003 — Ограбление по-французски — *Дэниель Форей*
* 2003 — Земное ядро — *доктор Джош Кисс*
* 2003 — Загнанный — *Тед Ченовиз*
* 2003 — Властелин колец: Возвращение короля — *Элронд*
* 2003 — Ловец снов — *Оуэн*
* 2003 — Дети дождя
* 2003 — Белое золото — *читает закадровый перевод*

2002

* 2002 — Поймай меня, если сможешь — *Джек Барнс*
* 2002 — Чикаго — *Билли Флинн*
* 2002 — Банды Нью-Йорка — *священник Вэллон*
* 2002 — Анализируй то — *Энтони Белла*
* 2002 — Экстремалы — *Ян*
* 2002 — Эквилибриум — *Эррол Партридж*
* 2002 — Властелин колец: Две крепости — *Элронд*
* 2002 — Корабль-призрак — *капитан Шон Мёрфи*
* 2002 — Глубина — *Брайс*
* 2002 — Смокинг — *Дитрих Бэннинг*
* 2002 — Ангел мести — *Фрэнки Делано*
* 2002 — Фрида — *Давид Альфаро Сикейра*
* 2002 — Дети шпионов 2: Остров несбывшихся надежд — *Грегорио Кортез*
* 2002 — К-19 — *Алексей Востриков* (Харрисон Форд)
* 2002 — Добро пожаловать в Коллинвуд — *Джерзи*
* 2002 — Неудержимые — *лейтенант Макгрудер*
* 2002 — Царь скорпионов — *Филос*
* 2002 — В чужом ряду — *Терри Кауфман, Рон Кэбот*
* 2002 — Шоу начинается — *офицер Трей Сэллерс*
* 2002 — Мы были солдатами — *сержант Бэзил Пламли*
* 2002 — Возмещение ущерба — *Горди Брюер*

2001

* 2001 — Али — *Малкольм Икс*
* 2001 — Властелин колец: Братство кольца — *Боромир*
* 2001 — История с ожерельем
* 2001 — Джей и Молчаливый Боб наносят ответный удар — *Бен Аффлек/Холден МакНейл (дубляж, компания «Вэст»)*; *половина мужских ролей (закадровый перевод, СТС)*
* 2001 — Крысиные бега — *Блейн Коуди*
* 2001 — Очень страшное кино 2 — *Отец МакФили*
* 2001 — Искусственный разум — *Генри Свинтон*
* 2001 — Лара Крофт: Расхитительница гробниц — *Мэнфред Пауэлл*
* 2001 — Шрек — *Лорд Фаркуад*
* 2001 — Пришельцы в Америке — *Тибальт*
* 2001 — Дети шпионов — *Грегорио Кортез*
* 2001 — Час пик 2 (закадровое озвучание)
* 2001 — Сквозные ранения — *Орин Бойд* (Стивен Сигал)
* 2001 — День святого Валентина — *Адам Кэрр*

2000

* 2000 — Братство волка — *Грегуар де Фронсак*
* 2000 — Убрать Картера — *Джек Картер* (Сильвестр Сталлоне)
* 2000 — Горец: Конец игры — *Дункан МакЛауд*
* 2000 — Космические ковбои — *Хоук Хокинс, маленький Хоук*
* 2000 — Гладиатор — *Квинтус*
* 2000 — Ю-571 — *лейтенант Эндрю Тайлер*
* 2000 — Черная дыра — *Уильям Джонс*
* 2000 — Распутник — *мужские роли*

1990-е

* 1999 — Возвращение Титаника (Россия) — *Титаник*
* 1999 — Каждое воскресенье — *Джек «Кэп» Руни*
* 1999 — Талантливый мистер Рипли — *Герберт Гринлиф*
* 1999 — Зеленая миля — *Брутус*
* 1999 — Анна и король — *Король Монкгут*
* 1999 — И целого мира мало — *Джеймс Бонд*
* 1999 — Тринадцатый этаж — *Дуглас Холл, Джон Фергюсон, Дэвид*
* 1999 — Матрица — *Агент Смит*
* 1998 — Прощай, любовник — *Бен Данмор*
* 1998 — Переговорщик — *лейтенант Дэнни Роман*
* 1998 — Смертельное оружие 4 — *Мартин Риггс*
* 1998 — Отверженные — *Жан Вальжан*
* 1998 — Поли — *доктор Рейнголд*
* 1998 — Человек в железной маске — *Д’Артаньян*
* 1997 — Секреты Лос-Анджелеса
* 1997 — Завтра не умрет никогда — *Джеймс Бонд*
* 1997 — Солдат Джейн — *все мужские роли*
* 1997 — Игра — *Джим Фейнголд*
* 1996 — Марс атакует! — *профессор Дональд Кесслер*
* 1996 — Дневной свет — *Кит Латура*
* 1996 — Стиратель — *Джон Крюгер*
* 1995 — Золотой глаз — *Джеймс Бонд*
* 1995 — Аполлон 13 — *Джин Крэнц*
* 1995 — Флюк — *Сильвестр*
* 1995 — Храброе сердце — *Уильям Уоллес*
* 1995 — Майор Пэйн — *подполковник Стоун*
* 1994 — Интервью с вампиром — *Арман*
* 1994 — Уайетт Эрп — *Вирджил Эрп*
* 1994 — Правдивая ложь — *Гарри Таскер*
* 1993 — Эйс Вентура: Розыск домашних животных — *Дэн Марино* (Мост-Видео)
* 1993 — Бетховен 2 — *Джордж Ньютон*
* 1993 — Беглец — *Сэмюэль Джерард*
* 1993 — Последний киногерой — *Джек Слейтер* (Арнольд Шварценеггер) (дубляж для VHS)
* 1993 — Пришельцы — *Годфруа*
* 1992 — Воспитание жестокости у женщин и собак (роль Андриса Лиелайса)
* 1991 — Разборки в маленьком Токио — *сержант Крис Кеннер* (Дольф Лундгрен) (дубляж для VHS, Варус Видео)
* 1991 — Терминатор 2: Судный день — *Терминатор*
* 1991 — Гудзонский ястреб — *Альфред*
* 1991 — В постели с врагом — *Мартин Барни* (современный дубляж)
* 1990 — Хищник 2 — *Питер Кейс*
* 1990 — Мистер Судьба — *Ларри Джозеф Берроу, рассказчик*
* 1990 — Берег спасения (СССР — КНДР) — *закадровый перевод*
* 1990 — Красивая жизнь — *Джимми Дворски*
* 1990 — Красотка (закадровое озвучание)
* 1990 — Подземелье ведьм — *Андрей Брюс*
* 1990 — Крепкий орешек 2 — *генерал Рамон Эсперанса, Трюдо*

1980-е

* 1989 — Слепая ярость — *все мужские роли* (закадр. Первого канала)[6]
* 1989 — Фанат (СССР) — *Гриша*
* 1989 — Идеальное преступление — *Язон Рондол*; роль Ремигиуса Сабулиса
* 1989 — Смертельное оружие 2 (закадровое озвучание)
* 1989 — Рожденный четвертого июля — *сержант Хейс* (современный дубляж)
* 1989 — Невиновный — *Дэнни Скалайз* (дубляж для VHS)
* 1989 — Лицензия на убийство — *Джеймс Бонд* (современный дубляж)
* 1989 — Взлом — *Лотц*
* 1988 — Миссисипи в огне
* 1988 — Баловень судьбы (дубляж для VHS)
* 1988 — Игра в смерть — *лейтенант Русковски*
* 1988 — Огонь на поражение — *Стив*
* 1987 — Мио, мой Мио — *кователь мечей*
* 1987 — Офицер с розой — *Петар Хорват*; роль Жарко Лаушевича
* 1987 — Танцуй, танцуй — *Раму (Ромео)*
* 1987 — Небо над Берлином — *все мужские роли*
* 1987 — Свидание вслепую — *Дэвид Бедфорд* (дубляж для VHS)
* 1986 — Потерпевшие претензий не имеют — *Ильяс Садыков*; роль Досхана Жолжаксынова
* 1986 — Смертельное оружие (закадровое озвучание)
* 1986 — Окно спальни — *Терри Ламберт*
* 1986 — Океан — *Аджит*
* 1985 — Ганг, твои воды замутились — *Нарен Сахаи*
* 1985 — Грядущему веку — *Антон Соболев*; роль Юозаса Киселюса
* 1985 — Прощай, зелень лета... — *Тимур Исмаилов*; роль Фахраддина Манафова
* 1984 — Жертва обмана — *инспектор Рахул Сахани*
* 1984 — Кровавое посвящение — *Джейсон Рэнделл* (дубляж для VHS)
* 1984 — Откройте, полиция — *Франсуа* (дубляж 1986 года)
* 1984 — Вспышка
* 1982 — Я знаю, что ты знаешь, что я знаю — *детектив*
* 1981 — Профессионал — *Сальваторе Вольфони*
* 1981 — Только для твоих глаз — *Милос Коломбо* (современный дубляж)
* 1979 — Особо опасные (роль Виктора Жиганова)
* 1978 — Красная косынка
* 1976 — Гнездо саламандр
* 1968 — Планета обезьян — *Джордж Тейлор* (новый дубляж для DVD)
* 1963 — Из России с любовью (современный дубляж)
* 1962 — Доктор Ноу — *доктор Ноу* (современный дубляж)
* 1968 — Не пойман, не вор (современное закадровое озвучание)
* 1954 — Французский канкан
* 1951 — Камо грядеши? — *Марк Виниций* (новый дубляж для DVD)
* 1939 — Унесенные ветром — *Ретт Батлер* (новый дубляж для DVD)
* 1929 — Под крышами Парижа — *мужские роли («Фортуна-Фильм»; закадровый перевод)*

Мультсериалы

* 2005 — Американский папа — *Стэн Смит* (дубляж Национального Телевизионного Синдиката)
* 2005 — Лунатики (мультсериал)
* 2000 — Баран в большом городе
* 1997 — Охотники за привидениями (мультсериал) (в дубляже СТС) — *Роланд*
* 1994 — Аладдин (мультсериал) — *царь Пектор («Любовь амазонки»)*
* 1992 — Американский хвост — *Кот Уол* (ОРТ)
* 1992 — Гуфи и его команда — *Гуфи, Дюк («Король тусовки»), голос за кадром — «Что написано пером…», «Поймать Гуфи»*
* 1981 — Суперкнига. часть 1 — *рассказчик, голос Суперкниги* (дубляж Христианской телерадиокомпании при участии РТВ)
* ? — Приключения Тома и Джерри (СТС, закадр.)

3.3. Телесериалы

* 2006 — 2009 — Отряд «Антитеррор» — *Рон Чилз*
* 2003 — 2004 — Фрэнк Рива (Франция) — персонаж Аллена Делона
* 2001 — Комиссар Монтале: Смертельные игры / *Fabio Montale* (Италия, Франция) — персонаж Аллена Делона
* 2000 — Андромеда (закадр.)
* 2000 — Семейные узы (Бразилия)
* 1999 — Земля любви (Бразилия)
* 1998 — Вавилонская башня (Бразилия)
* 1997 — Роксолана 1. Настуня (Украина) — *падишах Сулейман*
* 1995 — Человек ниоткуда (телесериал) — *Томас Вейл*
* 1993 — Томминокеры (*в русск. вар.*: Странные гости) (закадр НТВ)
* 1990 — Дживс и Вустер — *сэр Родерик Споуд, Таппи, Гасси Финк-Нотл, Бинго Литтл* (закадровый перевод для РТР)
* 1986 — Кувалда — *все мужские роли; 1-й сезон (закадровый перевод)*
* 1986 — Подводная одиссея команды Кусто — *голос за кадром*
* 1985 — 1989 — Детективное агентство «Лунный свет» — Брюс Уиллис (закадр.)
* 1974 — 1998 — Деррик (ФРГ)

3.4. Озвучание в компьютерных играх

* 2010 — Assassin's Creed: Brotherhood
* 2010 — Mafia II: Joe's Adventures — *Эдди Скарпа*
* 2010 — Call of Duty: Black Ops — *Фридрих Штайнер*
* 2010 — Mafia II — *Эдди Скарпа*
* 2010 — Assassin's Creed II
* 2010 — Kane and Lynch 2: Dog Days — *Адам «Кейн» Маркус*
* 2009 — Wolfenstein — *Куратор, Штефан Криге*, Ганс Гросс
* 2009 — Disciples III: Renaissance — *Капитан Ламберт*
* 2009 — Left 4 Dead 2 — *Тренер*
* 2009 — Call of Duty: Modern Warfare 2 — *Капитан Прайс*
* 2009 — Call of Juarez: Узы крови — *Хуарез*
* 2009 — Risen[7] — *Инквизитор*
* 2009 — Resident Evil 5 — *Альберт Вескер*
* 2008 — Devil May Cry 4 — *Агнус*
* 2008 — Смерть шпионам: Момент истины — *Семён Строгов*
* 2008 — Тургор — *Китобой*
* 2008 — Fallout 3 — *Папа*
* 2008 — Assassin's Creed — *Талал; глашатаи в Дамаске и Иерусалиме, монахи, горожане*
* 2008 — BioShock — *Атлас*
* 2008 — Command & Conquer: Red Alert 3 — *Советский комбайн*
* 2008 — Alone in the Dark (игра, 2008) — *Кроули*
* 2006 — Call of Juarez: Сокровища ацтеков — *Хуарез*
* 2007 — The Elder Scrolls IV: Oblivion. Золотое издание (1С)
* 2005 — F.E.A.R.. — Роуди Беттерс

Чтение аудиокнигТри товарища, роман Эриха Марии Ремарка Мюзиклы

* Последнее испытание — *Летописец*

3.7. Озвучание программ и телепередач

* 2009 — ток-шоу «Честный понедельник» на канале НТВ

Список литературы:

1. «Твою матрицу!» — МК.ru (работы в дубляже Владимира Антоника)
2. Большой город. «Революция по-русски»
3. Клуб любителей аудиокниг. Э.М. Ремарк «Три товарища».
4. Владимир Антоник. Мнения. (kino-teatr.ru).
5. О Владимире Антонике на сайте Петра Иващенко, Glanz.ru
6. В списке указан год выхода фильма на экран в стране производившей их. Фильмы, помеченные как закадровое озвучание, были озвучены Владимиром Антоником в 1990-е годы
7. В локализации Risen участвуют лучшие актёры — мастера дубляжа  (рус.). Новый Диск (21 июля 2009).

Источник: http://ru.wikipedia.org/wiki/Антоник,\_Владимир\_Владимирович